



Dokument s plenarne sjednice

B9-0225/2023 }
B9-0226/2023 }
B9-0227/2023 }
B9-0228/2023 }
B9-0229/2023 } RC1

19.4.2023

ZAJEDNIČKI PRIJEDLOG REZOLUCIJE

podnesen u skladu s člankom 144. stavkom 5. i člankom 132. stavkom 4.
Poslovnika,

koji zamjenjuje sljedeće prijedloge rezolucija:
B9-0225/2023 (S&D)
B9-0226/2023 (Renew)
B9-0227/2023 (Verts/ALE)
B9-0228/2023 (ECR)
B9-0229/2023 (PPE)

o represiji u Rusiji, posebno slučajevima Vladimira Kara-Murze i Alekseja
Navaljnog
(2023/2657(RSP))

**Željana Zovko, Andrius Kubilius, Rasa Juknevičienė, David Lega,
Antonio López-Istúriz White, Isabel Wiseler-Lima, Radosław Sikorski,
Seán Kelly, Tom Vandenkendelaere, Miriam Lexmann, Ivan Štefanec,
Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Krzysztof Hetman, Tomáš Zdechovský,
Eugen Tomac, Dace Melbārde, Inese Vaidere**
u ime Kluba zastupnika PPE-a

RC\1277096HR.docx

PE744.151v01-00 }
PE747.190v01-00 }
PE747.192v01-00 }
PE747.193v01-00 }
PE747.194v01-00 } RC1

Pedro Marques, Włodzimierz Cimoszewicz

u ime Kluba zastupnika S&D-a

Bernard Guetta, Petras Auštrevičius, Nicola Beer, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Vlad Gheorghe, Nathalie Loiseau, Karen Melchior, Javier Nart, Urmas Paet, Michal Šimečka, Ramona Strugariu, Róża Thun und

Hohenstein, Hilde Vautmans

u ime Kluba zastupnika Renew

Sergey Lagodinsky

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Anna Fotypa, Karol Karski, Angel Dzhambazki, Ryszard Czarnecki, Beata Mazurek, Assita Kanko, Zbigniew Kuźmiuk, Eugen Jurzyca, Alexandr Vondra, Veronika Vrecionová, Joachim Stanisław Brudziński, Jacek Saryusz-Wolski, Jan Zahradil, Ladislav Ilčíć, Roberts Zīle, Dominik Tarczyński, Carlo Fidanza, Bogdan Rzońca, Elżbieta Rafalska, Witold Jan Waszczykowski, Tomasz Piotr Poręba, Anna Zalewska

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Nikolaj Villumsen

u ime Kluba zastupnika The Left

Fabio Massimo Castaldo

**Rezolucija Europskog parlamenta o represiji u Rusiji, posebno slučajevima Vladimira Kara-Murze i Alekseja Navaljnog
(2023/2657(RSP))**

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoje prethodne rezolucije o Rusiji,
 - uzimajući u obzir članak 144. stavak 5. i članak 132. stavak 4. Poslovnika,
 - A. budući da je Vladimir Kara-Murza, rusko-britanski novinar i oporbeni aktivist, 17. travnja 2023. osuđen na 25 godina zatvora zbog kritiziranja režima Vladimira Putina i njegove ratne agresije na Ukrajinu;
 - B. budući da je sve jača represija ruskog režima nad svojim stanovništvom i političkim protivnicima dosegla razine koje podsjećaju na montirane sudske procese iz Staljinovog doba na temelju zloglasnog članka 58. Kaznenog zakona;
 - C. budući da je Aleksej Navaljni, istaknuta ruska politička ličnost i dobitnik Nagrade Saharov za 2021., i dalje zatvoren u kažnjeničkoj koloniji, gdje je izložen zlostavljanju, uključujući mučenje, proizvoljno kažnjavanje i psihološki pritisak;
 - D. budući da se zdravlje Vladimira Kara-Murze i Alekseja Navaljnog ubrzano pogoršava zbog zlostavljanja i nedostatka odgovarajuće zdravstvene skrbi, pri čemu je Kara-Murzi dijagnosticirana polineuropatija, a Navaljni trpi bolove za koje se sumnja da su posljedica trovanja;
 - E. budući da grubo postupanje kremaljskog režima s russkim građanima predstavlja kaznenu povredu ljudskih prava, kako je utvrđeno u Općoj deklaraciji o ljudskim pravima, te da se može smatrati zločinom protiv čovječnosti;
1. oštro osuđuje politički motiviranu presudu russkih vlasti protiv Vladimira Kara-Murze i zahtijeva trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu njega i Alekseja Navaljnog kao i puštanje na slobodu svih drugih političkih zatvorenika;
 2. izražava ozbiljnu zabrinutost zbog brzog pogoršanja zdravlja Vladimira Kara-Murze i Alekseja Navaljnog te podsjeća Rusiju na njezine međunarodne obveze, posebno u pogledu pristupa liječenju, odvjetnicima i komunikaciji s njihovim obiteljima;
 3. izražava solidarnost s Vladimirom Kara-Murzom, njegovom suprugom Evgenijom, njegovom obitelji te sa svim drugim hrabrim Russima koji unatoč raširenoj represiji i ozbiljnim osobnim posljedicama i dalje imaju hrabrosti reći istinu i braniti ljudske vrijednosti;
 4. potiče Vijeće da usvoji stroge sankcije u okviru globalnog režima sankcija EU-a u području ljudskih prava (europski Zakon Magnicki) protiv russkih sudaca, tužitelja i drugih pojedinaca odgovornih za proizvoljne kaznene progone, pritvaranja i mučenja u

kontekstu politički motiviranih suđenja;

5. osuđuje eskalaciju povreda ljudskih prava od strane ruskog režima te aktualnu represiju nad kritičarima vlade, borcima za ljudska prava i neovisnim novinarima; poziva Vijeće UN-a za ljudska prava da odmah provede istragu o neljudskim zatvorskim uvjetima, mučenju i ubojstvima političkih protivnika;
6. potiče Europsku uniju i Ujedinjenu Kraljevinu da ulaze koordinirane napore za puštanje Vladimira Kara-Murze na slobodu;
7. ponavlja svoj poziv diplomatskim predstavništvima EU-a i njegovih država članica da nastave pomno pratiti sudske postupke protiv političkih protivnika i njihove zatvorske uvjete;
8. potiče države članice da daju humanitarne vize i pruže druge oblike potpore ruskim disidentima kojima prijeti politički progon;
9. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi potpredsjedniku Komisije / Visokom predstavniku Unije, Vijeću, Komisiji, državama članicama, Vijeću Europe, OEŠ-u i ruskim vlastima te da je stavi na raspolaganje na ruskom jeziku.